

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																															
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																														
M	305.0728.431		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																														
	FBFEBKA70BASIC		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																														
AEEhood	70,7	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																														
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatötehuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																														
FDEhood	26,1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikidünaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektiivitate																														
FDEC	B		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikidünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamiska efektiivitates klase																														
LEhood	182	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysningseffektivitet	Valotekhoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismuma efektiivitate																														
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotekhoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismuma efektiivitates klase																														
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottuvuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivitate																														
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottuvuus	Fedtfiltrerings effektivitetsklass	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivitates klase																														
Qmin	320	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiirisel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums																														
Qmax	640	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiirisel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums																														
Qboost	750	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivisel kiirisel	Paleināais gaisa plūsmas ātrums																														
Qboost	51	dbA	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftrubst akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																														
SPEmin	63	dbA	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftrubst akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																														
SPEmax	66	dbA	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftrubst akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivisel kiirisel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																														
PO	0,49	Watt	PO	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en el stand	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läslä	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa tilassa	Energiförbruk i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõitevate väljalülitatud võimsus (off)	Energias patēriņš izslēgtā režīmā																														
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate ooterežiimis võimsus	Energias patēriņš gaidrišanas režīmā																														
PI	1,1		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																														
EEIhood	63,6		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoefficient	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																														
Qbep	410,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatötehuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energies efektiivitātes indekss																														
Pbep	394	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Luchtdurchsatz, am Punkt der beste-efficiëntiepunt gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																														
Qmax	750,0	m3/h	Qmax	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																														
Wbep	172,0	W	Wbep	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsma																														
WL	2,2	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitne visefektīvākajā punktā																														
Emiddle	400	lux	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā jauda																														
Lwa	63	dBa	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsus pliidipladil	Vidējais apgaissumma sistēmas apgaissumma uz gatavošanas virsmas																														
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellu	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgelam seadistusel	Skaņas jaudas līmenis optimālās iestatījumā																														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEHRSPARING			TIPS VOOR ENERGIEEHRSPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIESPARING			RÅD FOR ENERGIESPARING			ENERGIENGAASÄSTUNOJAVOJA			TIPS TIL ENERGIESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIENGAASÄSTUNOJAVOJA			PADOMI ENERGIJAS TAUPĪŠANAI								
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Start kookuajakupep o de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og avlagnis matens lukt.			1) Iniciar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og avlagnis matens lukt.			1) Käynnistä liesituuletin miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi keuhkien valvomisiksi ja hajuun postamiseksi kettissä.			1) Tiedä valmistamisen alustamisel liitiläe pidikkimmi ohimaksuuse kontrolli al hoidmaksuuse vast gataivõimsas vrsimas.			1) Pirms ēšanas gatavošanas, ieslēdziet izveltni uz minimālās ātruma, lai kontrolētu mitrumu un aizvērtu ēdiena garšvielas.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt.			2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is.			2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario.			2) Øk kun kjekekventens hastighet ved stor mengde damp.			2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.			2) Øk kun kjekekventens hastighet ved stor mengde damp.			2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.			2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.			2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig.			2) Vключайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо.			2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui arvestatakse vajalikku kiirust.			2) Izmantoj intensīvā ātruma tikai tad, ja tas ir nepieciešams.					
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung.			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera.			3) Forøg kun emhatten hastighet, når dampmengden krever det.			3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir.			3) Forøg kun emhatten hastighet, når dampmengden krever det.			3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii.			3) Forøg kun emhatten hastighet, når dampmengden krever det.			3) Suurendage pidikkimmi kiirust ainult siis, kui arvestatakse vajalikku kiirust.			3) Paaugstināt ātrumu ainult siis, kui arvestatakse vajalikku kiirust.											
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.			4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.			4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtreinigende te optimaliseren.			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores.			4) Hold det filter/de filters af exaustoren ferske for en effektiv fjerning af fett og matos.			4) Manter limpo o filtro ou os filtros de a exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			4) Hold det filter/de filters af exaustoren ferske for en effektiv fjerning af fett og matos.			4) Se il att kokkaskåfets filter er rent for å at oppimera fett- og luktrensningseffektivitet.			4) Se il att kokkaskåfets filter er rent for å at oppimera fett- og luktrensningseffektivitet.			4) Pidä liesituuletimen suodattin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.			4) Hold emhattenes filter og luftrensere ferske for å optimere deres funksjon.			4) Podderivayete filter / filtryr vytykhi v chistom sostoyaniy dlya optimal'nogo udaleniya жира i zapahov ot gotovki.			4) Hoidke pidikkimmi filteritritid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.			4) Uzturēt filtru(-us) tīru(-us), lai optimizētu tauku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referansestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatiivited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564								

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE	Действую теоретично информация про вибр., згідно з 65/2014	Gaminio mikrofoninės informacijos pagal 65/2014	Skeda tai Taghri t-Produt skont nu 65/2014	A 65/2014 sz. termékekkel kapcsolatos információk	Informace o kanti výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fis produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici podatku prema 65/2014	Informacije o podizanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgilsi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	305.0728.431 FBFEBKA70BASIC	S Назва поставянална M Идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci	Ime dobavitelja Identifikacijska metoda	Onaivo tou pouroirhtou Kodifkatois tou pouroirhtou	Tedarikçi adı Modeli Tarımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
AEChood	70,7	Щорчне словиання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosgyorsztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονοση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
EEC	B	Клас енергоефективности	Enerġies efektywności klase	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatekossági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
FDEhood	26,1	Пародинамична ефективност	Skyköz dinamikus hatékonyság	L-effiċjenza tal-filtrazzjoni tal-enerġija	Aramlásdinamika hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Wydajność dynamiczna	Fluidność dynamiczna	Učinnost pri protoku	Učinnost pri protoku	Učinnost pri protoku	Sını Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамична филтрација	Ефикасност динамиче филтрације	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
FDEChood	B	Клас пародинамично ефективности	Skyköz dinamiko hatékonyság	Il-klassi tal-effiċjenza fluiodinamika	Aramlásdinamika hatékonyság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti pri protoku	Razred učinkovitosti pri protoku	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамична филтрација	Класа ефикасности динамиче филтрације	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
FDEC	B	Ефективност осветљивања	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Efficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Ефективност на осветљивање	Ефикасност осветљивања	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
LEhood	182	Клас ефикасности осветљивања	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветљивање	Класа ефикасности осветљивања	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
LEC	A	Ефективност филтрације	Riebiavų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protukové filtrace	Účinnost filtrácie tukov	Efficiencia de filtrare prin masă	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost pri protoku	Učinkovitost pri protoku	Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирање масти	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
GFEChood	75,1	Клас ефикасности филтрације	Riebiavų filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtrácie tukov	Clasa de eficiență prin filtrare prin masă	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti pri protoku	Razred učinkovitosti pri protoku	Κλάση αποδοτικότητας φιλτραρίσματος	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирање масти	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
GFEC	C	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Légáramlás minimális fordulatszám	Protok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimiu hızda hava akışı	Взадушен потек при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини рада	Aersbheathbhaidh Iosta le ghrádhús
Qmin	320	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Légáramlás maximális fordulatszám	Protok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximiu hızda hava akışı	Взадушен потек при максимална скорост	Проток въздуха при максималној брзини рада	Aersbheathbhaidh Uasta le ghrádhús
Qmax	640	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Protok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok pri intenzivnijoj brzini	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушен потек при посиленій швидкості	Проток въздуха при посиленој брзини рада	Aersbheathbhaidh ag an dianósair / an sóir
Qboost	751	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мінім. швидкості	Garsinio stėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Garsinio stėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissziójn Akusztik, ipezzati għal-frekwenzja A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emisee prűmného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisee zvuċne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisea zwiłkowej przy prędkości minimalnej	Emisea zvuċne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisea zvuċne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή ακουστικού ήχους Α στον άερο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadarak Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претеглена звукова моћност при измјерњивању у атмосфери при минималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astü Çamhufta Fuaime A-uallatáir ag an iosta leas
SPEmin	51	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio stėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Garsinio stėgio												